

A - Z Sommer 2018



Alpincenter Wildschönau

Sportklettern, Alpinklettern,
Hochtouren, Klettersteige;
www.alpincenter-wildschoenau.at
✉office@alpincenter-
wildschoenau.at
☎+43 699 12909964

Angeln-Bachfischen (Forelle) fishing – pêche - pesca

Bereich Schönangeralm – Kundler
Klamm: Anm. ☎+43 5339 8110-14
Bereich Niederauer Ache, Simon
Schellhorn – SPAR Niederau, ☎+43
5339 2400. Tageskarte ab € 25,-
Fischereisaison von 01.05. bis
30.09.2017 7-19 h, 6 Fische
inklusive, Fischereiberechtigung ist
vorzuweisen.

Ärzte

physicians - médecins - medici

Dr. Robert Mair & Dr. Ingo Sorauf

☎+43 5339 200 96
Arzt für Allgemeinmedizin &
Fachärzte für Unfallchirurgie
Oberau, Kirchen 172
(Wildschönauerhof)
Ordinationszeiten: Mo 9-17 h,
Di&Mi 10-14.30 h, Do 14-17 h,
Fr 12.30-16 h
Sa&So geschlossen außer bei
Dienstwochenende von 15-17h
geöffnet

Dr. Georg Reinisch, Tegelanger,
Auffach 237 ☎+43 5339 21900
Ordinationszeiten Mo, Di, Do, Fr
8-12 h, Mo 15-18 h, Mi 16.30-19.30
h, Fr 15-17 h

Apotheke

pharmacy – pharmacies –farmacie

Apotheke Wildschönau

Wildschönauerstraße, Niederau 39
☎+43 5339 21274
✉info@apotheke-wildschoenau.at
www.apotheke-wildschoenau.at
Mo-Fr 8-12.30 h & 14-18.15 h,
Sa 8 -12h

Ausflugsfahrten

excursions – excursions

im Programm z.B.: Großglockner,
Salzburg, Berchtesgaden,
Krimmler Wasserfälle, uvm
bei: **Franzl Reisen Niederau**
☎+43 5339 8219-0
www.franzl-reisen.at
✉office@franzl-reisen.at

Wildschönau Reisen Oberau

Wildschönau Reisen
Bernhard Winter
☎+43 5332 71222
www.wildschoenaureisen.com
✉office@wildschoenaureisen.com

Autobahnmaut

toll – péage –pedaggio

PKW, KFZ & Wohnmobile:

bis 3,5 t Gesamtgewicht
10-Tages-Vignette € 9,00
2-Monats-Vignette € 26,20
Jahres-Vignette € 87,30

Motorräder:

10-Tages-Vignette € 5,20
2-Monats-Vignette € 13,10
Jahres-Vignette € 34,70
Erhältlich bei den Tankstellen

Autoverleih

car rental – location des voitures– autonoleggio

SIEDLER KG Niederau

☎+43 5339 8592

Firma HERTZ in Kitzbühel

auch Hauszustellung
☎+43 5356 64800 www.hertz.at

Autoservice &

Abschleppdienst

car & breakdown service – garage & service de dépannage – assistenza & autosoccorso

Niederau: KFZ Fachwerkstätte –

Autodienst SIEDLER KG

☎+43 5339 8592

Mo - Fr 8 – 12 & 13 – 17 h

Auffach: Martin Schrottenthaler

☎+43 5339 2133

Mo - Fr 8 – 12 & 13 – 17 h,

Sa auf Vereinbarung

Bäckerei

Baker – boulangerie - panetteria Wildschönauer Backstube

Oberau ☎+43 5339 8108-60

www.wildschoenauer-backstube.at

Mo - Sa 7 – 12 h; Juli - September:

Mo, Di, Do, Fr 7 – 14.00 h, Mi & Sa

7 - 12h, So 7. - 9.30 h

Tägl. frisches Brot in den Spar & M-
Preis Märkten - siehe Geschäfte

Bahnhof Wörgl railway station – gare – stazione ferr.

Zugauskunft & Fahrkarten
www.oebb.at

Banken/Bankomat

bank & cashpoint/banque & distributeur/banca-bancomat

Raika Wildschönau mit Zweigstellen
in Niederau, Oberau

& Auffach ☎+43 5339 8167

✉raika.wildschoenau@rbgt.raiffeisen.at

Oberau: Mo – Fr 8-12:30 & 14-17 h

Niederau: Mo - Fr 8-12 & 14-17 h

Auffach: Mo & Fr 8 -12 & 14-17 h;

Di - Do 8-12 h

Infomaterial des TVB in allen
Filialen.

Sparkasse Kufstein

Geschäftsstelle Wildschönau

☎+43 50100 76007

✉gruberf@sparkasse-kufstein.at

Mo- Do 8-12.30h & 14-16.30 h

Fr 8-12.30h & 14-17h

Bankomat im Foyer geöffnet 0-24 h

PSK bei den Postpartnern

Spar Oberau & Spar Auffach,

Mo – Fr 8-17.30 h Sa 8-12 h

Bauernladl – Bauernmarkt

farm produce – produits de la ferme – prodotti della fattoria

Bauernladl in Oberau

☎+43 5339 2522

ab Mai von Mi bis Sa 9.00 – 12.00 h

Käsekeller in Niederau mit Käse von

der Holzalm (☎) +43 664 2364252

Hr. Sammer)

Fr 15-18 h, Sa 9-12 h

Wildschönauer Genussabend

in Oberau am 08.06., 29.06., 13.07.,
03.08., 24.08., 14.09.2018 jeweils ab
18:30 h

Bergbahnen

Lifts – cable cars – téléphériques – funicolare

Gondelbahn Niederau-

Markbachjoch (1450 m) ☎+43
5339 8310. 05.05. bis 14.10.2018
täglich durchgehend von 9-17pm

Neue Gondelbahn Auffach-

Schatzberg (1780 m) ☎+43 5339
5353. 09.06.-07.10.2018 täglich
durchgehend von 9-16:45 Uhr.

Bergrettung

Mountain Rescue – secours en montagne – soccorso alpino

☎+43 664 4033330 Ortsstellenleiter

Herr Fill

Schatzbergbahn ☎+43 5339 5353

Notruf ☎140

Bergwacht ☎+43 650 7207780

Bergwanderführer

Mountain guide – guide alpin – guida alpina

Hotter Hans ☎ +43 676 3662792
Rainer Schoner ☎ +43 0676 9171536
Harald Koidl ☎ +43 699 129 09964
Alpincenter Wildschönau
www.alpincenter-wildschoenau.at

Blumen

Flowers – fleurs - fiori

Elfi Stadler ☎ +43 5339 2122 oder
☎ +43 664 2239167 Nur auf Anfrage!

Bummelbahn - slow train – petit train – trenino turistico

☎ +43 5339 20152 oder
☎ +43 676 7233458
✉ info@bummelbahn.com
www.bummelbahn.com
täglich von Montag bis Sonntag ab 10.05 bzw. ab Juni nach Fahrplan
Schönangeralm, Thierbach
stündlich zwischen Niederau, Oberau, Mühlal, Auffach
Für Gruppen auf Anmeldung
jederzeit auch Wildschönau-Rundfahrten mit Zauberwinkel-Panorama-Straße und Aufenthalt bei den Attraktionen im Tal.

Bummelzug Wildschönau slow train – petit train – trenino turistico

☎ +43 5339 8090
✉ info@bummelzug.com
www.bummelzug.com
Ab 09.05.2018 tägl. zur Kundler Klamm
Fahrtenprogramme für Bummelbahn und -zug erhalten Sie beim TVB und bei Ihrem Vermieter.

Busverbindungen

bus - autobus

im TVB bekommen sie die kostenlosen Busfahrpläne; Weitere Verbindungen unter www.oebb.at oder www.vvt.at

Casino

www.casinos.at
Kitzbühel ☎ 05356 62300
Innsbruck ☎ 0512 587040

Catering

Z'Agler's Genusskuchl

blog.genusskuchl.at/
☎ +43 676 706 33 11
✉ info@genusskuchl.at

Professionelles und individuelles Catering auf höchstem Niveau. Ideal für Privatfeste, Firmenevents, Betriebscatering, Hochzeiten, uvm. Eigene Eventlocation für 6-20 Personen im z'Aglerhof.

Bojan Brbre

☎ +43 664 4319 144
Dorf, Oberau 493
✉ brbre@me.com
www.facebook.com/Kochschule.by.
Bojan.Brbre
www.bojans-kochschule.at
Werkstatt und Produktion für Caterings, Foodstyling, Privates kochen. Essen im Glas nach Mass (erhältlich in der Spar Oberau und in der Spar Niederau) Auf Anfragen Veranstaltungen (Geburtstagsfeiern, Firmenfeiern, u.ä) im Lokal Oberau bis max. 35 Pers. Die Kochschule befindet sich in Kufstein. Öffnungszeit nur nach Vereinbarung.

E-Bikes

E-Bike Verleih: Sport Blachfelder
☎ +43 5339 8188-58
www.sportblachfelder.at

Eni Tankstelle in Oberau
☎ +43 50 2277 6311

Geführte E-Mountainbike

Tour – guided E-Mountainbike tour - Randonnée guidée à vélo électriques - Giro in bicicletta (E-Bike)

mit geprüftem Mountainbike Guide und Trainer Rainer Schoner. Dauer: ca. 4-5 Std. Die Tour richtet sich nach Wetterverhältnissen, Können und Ausdauer der Teilnehmer. Findet bei jedem Wetter statt. Treffpunkt: mittwochs um 9.00 Uhr Sport Blachfelder/Niederau. Anm. bis Mo. 17 Uhr im Tourismusbüro erforderlich
☎ +43 5339 8255
✉ info@wildschoenau.com
Mind. 4 Pers., max. 15 Pers., ab 16 J. ohne Eltern, 10 Jahre mit Eltern, vorausgesetzt das Kind ist groß genug für das E-Mountainbike. € 40,-/Pers. inkl. Verleih (exkl. Frühstück + Besuch Museum/Schaukäserei) Rainer Schoner
☎ +43 676 9171536

Feuerwehr

Fire Brigade – pompiers – vigili del fuoco

Notruf ☎ 122

Fitness-Studio

health club – centre de gym – centro fitness

6300 Wörgl:
ACT Fitness ☎ +43 5332 74566
(Salzburgerstraße 32)
www.actfitness.at
Happy Fitness ☎ +43 5332 73377
(Salzburgerstraße 29)
www.happyfitness.at/html/WOERGL/

Flughafentaxi

airport taxi – transfer à l'aéroport – transfer per l'aeroporto

Fragen Sie bei einem unserer Taxiunternehmen im Tal. Tägliche Transfers bietet auch **Four Seasons Travel**
☎ +43 512 584157
✉ office@airport-transfer.com

Franziskusweg

Path of Reflection – sentier „St. Francois d'Assise” - sentiero di meditazione

Vom Hl. Franziskus gibt es einen Lobgesang an den Schöpfer, der unter dem Namen Sonnengesang des Hl. Franziskus weltweite Verbreitung gefunden hat. Diesem Vorbild folgend ist zwischen Niederau und Oberau ein Besinnungsweg gestaltet worden. 9 Stationen, ein-gebunden in die herrliche Bergwelt der Wildschönau, sollen zu einer neuen Beziehung zur Schöpfung anregen.

Frisör

hairdresser – coiffeur – parrucchiere/barbiere

Niederau:
Ruth's Haarparadies
☎ + 43 664 5403236
Salon Karin ☎ +43 5339 8372

Oberau:

Sabine's Haarstudio ☎ +43 5339 8669
Nadine Siedler ☎ +43 664 544 1227

Fundamt – siehe Gemeinde lost-property office – bureau des objets trouvés – oggetti smarriti

Gemeindeamt Wildschönau, Oberau ☎ +43 5339 8110-14

Fussballplatz

football pitch - terrain de football – campo di calcio

in Oberau hinter der Kirche, nur nachmittags und auf Anmeldung
☎+43 664 8271398 (Hr. Leitmann Johann)

Galerie

gallery – galerie – galleria d' arte

Jochum Niederau ☎+43 5339 8240
(Nähe Hotel Harfenwirt)
täglich 17 – 18.30 h, auf Vereinbarung jederzeit möglich.

Franzi Mayr Oberau

☎+43 664 3334222 Besichtigung auf Anfrage jederzeit möglich.

Wildschönau Galerie Niederau

(nähe Raika)

☎+43 699 12194022

Öffnungszeiten lt. Aushang an der Tür bzw. nach Tel. Vereinbarung

Geschäfte/Öffnungszeiten

shop/shopping hours – magasins/ heures d'ouverture – negozi/orari d' apertura

Niederau:

Lilly's Store & More

☎+43 676 88780283 Trachten- & Sportmode, Café & Weinbar
Mo-Fr 9-18.30 h, Sa 9-17 h,
So 13-17 h

M-PREIS ☎+43 5339 215780

Mo-Fr 7.30 – 19 h, Sa 7.30 – 18 h
im Juli/August Sonntag: 9-12 h

SCHUHGESCHÄFT FRANZL

☎+43 5339 8219

Mo-Fr 9-12 h & 14-18 h, Sa 9–12 h

SPAR MARKT ☎+43 5339 2400

Mo – Fr 6.30 – 18.30 h,

Sa 6.30 – 18 h

SPORTHAUS BLACHFELDER

☎+43 5339 8217-58 od. ☎+43 5339 8188-58

Mo – Sa 8.30 – 12 h & 14 – 18 h;
in der HS: So 9 – 12 h

Oberau:

NKD ☎+43 5339 21248

Mo-Fr 9-12.30 h & 14 – 18.00 h,
Sa 9-12.30 h

SPAR MARKT ☎+43 5339 2425

Mo – Fr 7– 18.30 h, Sa 7– 18 h

SPORT SANDBICHLER e.U.

☎+43 5339 8180-0 Mo - Fr 9-12 h & 14.30-18 h, Sa 9-12.30 h

Mühltal

“Drehform”.

Margit Gschwentner Mühltal,
Oberau 7 ☎0664 1045255
www.drehform.at

Erleben Sie eine der ältesten Handwerkskünste hautnah.

Geschäftszeiten Di-Fr 9-12 & 14-17 h, Sa 9-12 h.

Auffach

ˆS KÖRBERL ☎+43 5339 20083 od.

☎+43 664 4641085

Mo – Fr 7.30 – 12 h & 15 – 18 h, Sa. 7.30 – 12 h, in der Vor- & Nachsaison Di. Nachmittag geschlossen.

SPAR MARKT ☎+43 5339 8937

Mo – Fr 7 – 12 h &

14 – 18 h, Sa 7 – 12 h

„Shop im Büro“ MG Design

☎+43 5339 2569 Mo-Fr 8-12 h & Mo-Do 15-18h

Gäste-Ehrungen

guest award ceremony – diplômes d' honneur pour hôtes – omaggio fedeltà per ospiti di lunga data

Für Gäste die 5, 10, 15, 20 und alle weiteren 5 Jahre in der Wildschönau verbracht haben überreichen wir eine kleine Aufmerksamkeit. Bitte wenden Sie sich in diesem Falle rechtzeitig an Ihren Vermieter, der alles weitere für Sie veranlasst. Öffentliche Ehrungen finden jeden Mittwoch um 18 h im Museum z´Bach statt.

Gemeindeamt

town hall – mairie – municipio

mit Fundbüro und Meldeamt
Kirchen, Oberau 205

☎+43 5339 8110-0

Mo - Fr 8-12 h, nachmittags kein Parteienverkehr
(außer Fr 13.30 – 18 h)

Gottesdienste

church services – service religieux – messa

Katholische Gottesdienste

Niederau& Oberau: Sa & Vorabend zu Feiertagen 19 h,
So- und Feiertag 10 h

Auffach: Sa & Vorabend zu Feiertagen 19 h,

So- & Feiertag 8.30 h

Thierbach: So- & Feiertag 8.30 h

Evangelische Gottesdienste

Im Evangelischen Gemeindezentrum Wörgl

☎+43 5372 62687

Handwerksmarkt – craft

fare – marché d'artisan – mercato dell' artigianato

im Bergbauernmuseum z´Bach, jeden Donnerstag 12-17h, 24.05. bis 04.10.2018

Hochseilgarten

tree top assault course – parcours de cordes – percorso corda alta

Der Naturhochseilgarten Wildschönau Zauberswinkel ist einer der höchsten und spektakulärsten Hochseilgärten Europas. Man hagelt sich über 31 Stationen durch die Anlage. Dabei ist man auf einer Höhe zwischen 17 und 21m. Die Stationen haben eine unterschiedliche Länge von 8 bis 22m und verschiedene

Schwierigkeitsgrade. Als Abschluss hat man die Möglichkeit, mit dem Geier Sturzflug an einem Seil befestigt von einer Plattform zu springen. Die Ausrüstung bekommt man gestellt. (ist im Eintrittspreis inbegriffen.)

(Kinder ab 1,40 m Größe); Dauer: ca. 2 ½ bis 3 Stunden; Preis: Erw € 40,- Kind € 35,- Reservierungen unter

Annemarie Wieser

☎+43 677 62645400

✉a-wieser@gmx.net

www.hochseilgarten-wildschoenau.at

Internet surfen - WLAN

Niederau

Hotel Schneeberger

☎+43 5339 8225 (free WLAN)

Markbachjochbahn Tal- & Bergstation (free WLAN)

Dorfzentrum (free WLAN)

Oberau

Jacky's Eiscafe ☎ +43 5339 8401 (free WLAN)

Hotel Talhof ☎+43 5339 8465 (free WLAN)

Hotel Tirolerhof ☎+43 5339 8118-0 (WLAN)

Gasthof Schöntal (free wlan)

☎ +43 5339 8304

Dorfzentrum (free WLAN)

Schwimmbad/TVB (free WLAN)

Auffach

Schatzbergbahn Tal-, Mittel- & Bergstation (free WLAN)

Dorfzentrum (free WLAN)

Kegeln - Bowling

bowling – jeu de quilles - bowling

Bowling Check in, Wörgl,
Salzburgerstr. 33

☎ +43 5332 23660

Hotel Linde, Wörgl, Angatherweg 7

☎+43 5332 72359

Kegelbahn Salvena Land in

Hopfgarten, Kelchsauerstr. 27

☎ +43 5335 40691

KFZ-Werkstätten

Car Repairs – garagistes - officina

Niederau:

KFZ-Fachwerkstätte – A.D.

Autodienst Siedler KG

☎+43 5339 8592

Mo - Fr 8-12h & 13-17 h

Auffach:

Martin Schrattenthaler

☎+43 5339 2133 Mo - Fr 8-12 & 13-

17h Samstag auf Vereinbarung

Kinderanimation – Children's

Programme – garderie – animazione per bambini

Für Kinder ab 5 Jahre. Von Anfang Juli – Mitte Sept. jeweils Mo. - Fr. von 9 bis 15 h. Anmeldung im TVB-Büro oder ☎ +43 5339 8255 erforderlich, Betreuung kostenlos, Mittagessen, Fahrten & Eintritte gegen Entgelt

Kino

cinema – cinéma

Cineplexx Wörgl ☎+43 5332 77277

www.cineplexx.at

Funplexxx Kufstein

☎+43 5372 62732

www.funplexxx.at

Kletterhalle

Täglich 10-23 h ☎ +43 5332-71567

www.kletterhalle-woergl.at

Konditorei

cake shop – patisserie - pasticceria

Cafe Moorhof Oberau

☎+43 5339 8106 Montag &

Dienstag Ruhetag

Kosmetik

cosmetics – esthéticien – estetista

Christina Erharter ☎+43 5339 2826

Fußpflege und Kosmetik

www.christina-erharter.at

Hotel Wastlhof ☎+43 5339 8247

Kosmetik und Massage

Nur auf Anmeldung!

Krankenhaus

hospital – hôpital - ospedale

Krankenhaus in Kufstein (25 km)

☎ +43 5372 69660

Universitätsklinik Innsbruck (65 km)

Gesundheitszentrum Wörgl

(Kursana) ☎+43 5332 74572

Kräutergarten

herb garden-jardin des herbes

Salcherhof in Auffach:

Auf 1030m Seehöhe befindet sich auf einem Hochplateau der Salcherhof mit einem 700m² großen Kräutergarten, der 30 heimische Tee- und Kräutersorten beinhaltet. Von Mai - Ende September kann man immer mittwochs um 10.30 Uhr, Dauer ca. 1 ½ Stunden einen Einblick in den Kräutergarten bekommen. Kleine Verkostung von Eistee und Kräuteraufstrich inklusive! Mindestens 5 Teilnehmer, Anmeldung einen Tag vorher bis 17 Uhr im Büro des Tourismusverbandes. ☎+43 5339 8255, Kosten € 5,- /Person mit Wildschönau Gästekarte (statt € 6,50) Frau Birgit Haas ☎+43 5339 2789
www.kraeutergarten-haas.at

Kundler Klamm

eine der schönsten Naturschluchten Österreichs verbindet die Wildschönau mit Kundl. Ausgehend von Mühlthal führt der Wanderweg erst durch Wiesen und Wälder und dann vorbei an tosenden Wassermassen. Tipp: Fahrt mit Bummelzug von Mühlthal bis zur Klamm und retour.

Kutschenfahrten – buggy rides - excursions en calèche – corse in slitta tirate da cavilli

Anmeldung erforderlich

Kutschengemeinschaft Penning

Niederau ☎+43 5335 2531

✉andrea.loinger@ktvhopfgarten.at

Mit WildschönauCard € 12,-

statt € 14,- pro Erw.,

Kind (bis 10 Jahre) € 7,- statt

€ 8,- / ca.1,5 Std.

Tirolerhof Oberau ☎+43 5339 8118

Dauer ca. 1,5 Std. 1-5 Personen

€ 60/Kutsche, ab 6 Personen € 12,-

statt € 14,- /Erw., Kinder € 6,- statt

€7,- mit WildschönauCard

Lehenbauer Thierbach ☎+43 5339

8817 ☎+43 664 366 3632 mit

Wildschönau Card € 12,- statt € 14,-

/Pers./ Std, Kinder (6-12 J.) € 6,-

statt € 7,-

Haas Toni Auffach

☎ +43 5339 2789

mit WildschönauCard

€ 12,- statt € 14,-/Erw. Kind € 6,-

statt € 7,- zur Schönangeralm.

Fahrt für bis zu 16 Pers. 1 Std.

durch Auffach € 60,-

Leihbüchereien

Library – bibliothèque – biblioteca

mit großer Auswahl an Lektüre

Niederau in der Volksschule

Di 16-17.30 h & Fr 18.30-20 h

Hauptschule Oberau: Karl Deiters

☎+43 5339 8732 Mi 18.30-19.15 h,

So 9.30 – 11.30h

Massage – massaggi

Bernd Opperer

☎+43 664 1052155 oder

☎+43 664 1052144

Massagen werden auch in Hotels angeboten, siehe „Wellness“ oder „Kosmetik“

Minigolf

crazy golf – golf

miniature: Hotel Sonnschein in

Niederau ☎+43 5339 8353

Erw. € 2,50 Kind € 1,50

Mountainbike-Verleih - Bicycle

Hire - location de vélo et vtt –

noleggio bicicletta

Sporthaus Blachfelder Niederau

☎+43 5339 8188-58, Mo-Sa 8.30-

12h & 14-18h, HS So 9-12 h ;

Mountainbikes, E-Bikes

Eni Tankstelle in Oberau

☎+43 50 2277 6311

Nur E-Bike-Verleih

Museen – Ausstellungen

Museum – musée - museo

Bergbauernmuseum Oberau;

☎+43 5339 20055 oder

☎+43 664 73745300 für

Reservierungen von Gruppen,

✉info@bergbauernmuseum.at

www.bergbauernmuseum.at

Vorsaison 09.05. – 04.07. 2018

Mi & So 12-17 h

Hauptsaison 04.07.-12.09.2018

Mo, Mi & So 12 – 17 h

Herbst: 12.09.-17.10.2018

Mi & So 12 – 17 h

Handwerksmarkt:

24.05. – 04.10.2018 Do 12 – 17 h

Erlebnisbergwerk

Thierbach, ☎+43 5339 2777

✉ peter.weissbacher310@gmail.com

25.5.-8.7. & 7.9.-14.10.2018 Fr – So

13 – 16.30 h, 11.7.-2.9.2018 Mi – So

13 – 16.30 h. Gruppenführungen

nur nach Vereinbarung möglich. €

9,- Erw. Kinder bis 15 Jahre € 4,-.

Kinder bis 6 Jahre frei.

1. Tiroler HolzMuseum und

Alpenländisches HolzUniversum-

Gesamtkunstwerk Wildschönau in
Auffach Huber Salcher
☎+43 664 3803212
✉info@holzmuseum.com
22. Mai bis Mitte Okt. 2018 Di-Fr 10-
17h (letzter Eintritt 16h), Sa 10-12h,
Juli / August auch Mo geöffnet
Eintritt € 8,50 Kinder bis 1 m frei.
Gruppenermäßigung,
mit WildschönauCard € 7,-

Notrufnummern

**emergency numbers – appel de
secours – chiamate d' emergenza**

Euronotruf ☎112
Bergrettung ☎ 140
Ortsstellenleiter Bergrettung:
Herr Fill ☎+43 664 4033330
Polizei ☎133
Rettung/Samariterbund
☎+43 5332 777 77 Notruf ☎144
Feuerwehr ☎122

Pannendienst

**breakdown service – dépannage –
soccorso stradale**

ÖAMTC Wörgl Innsbruckerstr. 32
☎ +43 5332 72211 oder ☎120
(Pannendienst) www.oeamtc.at
ARBÖ Wörgl, Innsbruckerstr. 102
☎050 123 2710 www.arboe.at
☎123 (Pannendienst)

Paragleiten – Flugschule

paragliding – parapente – parapendio

Flugschule Wildschönau
Flugschule Infos: ☎+43 664 2622646
Tandemflug Hotline: ☎+43 6766705388
Anm. für Schnupperkurse, Tandemflüge
usw. Flightpark am Markbachjoch,
www.paragliding.at

Fly2 Tandemflights
Tandemflüge auf dem
Markbachjoch
Info: ☎ +43 676 4206110
info@paragliding-fly2.at
www.paragliding-fly2.at

Polizei – police - polizia

Notruf ☎133

**Postamt - post office – bureau de
poste – ufficio postale**

Postpartner:

Spar in Oberau ☎+43 5339 2425
Spar in Niederau ☎+43 5339 2400
Spar in Auffach ☎+43 5339 8937
Postgebühr **Inland:** Brief/Postkarte
bis 20g € 0,68.

Ausland: Brief/Postkarte bis 20g
€ 0,80

Platzkonzerte

concerts - concerti

Von Juni bis September finden
wöchentlich Platzkonzerte in
Niederau, Oberau, Mühlal und
Auffach statt. Siehe Veranstaltungs-
programm im TVB, bei den Banken
oder bei ihrem Vermieter.

Rafting & Canyoning

In der Imsterschlucht. Anmeldung
unter ☎+43 664 4336869 oder im
Sporthaus Blachfelder ☎+43 5339
8188-58 auf Anfrage jederzeit
möglich. Anfahrt muss selber
organisiert werden.

Adventure Club Kaiserwinkl in
Kössen. +43 5375 29000. Auch
Kinder Rafting.

**Reiten - horse riding - equitation
- equitazione**

Niederau, Hotel Wastlhof
☎+43 5339 8247, Preis à 50
Minuten € 24,-, 6 Std. € 132,- 10
Std. € 200,-, ½ h Ponyreiten € 10,-
Mühlal, Hotel Haflingerhof
☎+43 5339 8810
1 Stunde: € 24,00
5-er Paket: € 110,00
10-er Paket: € 200,00

Restaurants – ristoranti

Siehe Restaurantführer im Infoheft

Rettung – Samariterbund

Croix Rouge – Croce Rossa

☎+43 5332 77777
Notruf ☎ 144

Schaukäsereien

fromagerie - caseificio

Schönangeralm: ☎+43 5339 8526
oder ☎+43 664 5410548, von Juni
bis Okt. Führungen für Gruppen
€ 4.00 p.P., nur nach Anmeldung.

Holzalm/Käsealm: ☎+43 680
3079862 von Juni bis September
Käseführungen Termine siehe
Homepage www.holzalm.at

Schnapsverkauf

**Schnapps - Aquavite – aquavite
locale**

Hinteraltensberg Auffach
☎+43 5339 8869
Bauernladl Oberau
☎+43 5339 2522

Hintersalcherhof Auffach

☎+43 5339 2789

Dillental Auffach ☎+43 664 2124988

Steinerhof Oberau

☎+43 5339 2117

Zwecklhof Oberau

☎+43 664 545 6500 Mi – Sa Ab Hof
Verkauf

**Schwimmen - Swimming Pools –
piscines – piscine**

Freibadeanlage Wildschönau

(zw. Niederau und Oberau) mit
Beachvolleyballplatz, Spielplatz,
Buffet und Riesen-Wasserrutsche.
☎ +43 5339 8255-16, Mitte/Ende
Mai - Anf. Sept. je nach Witterung
von 9 - 19 h

Schwimmen in Hallenbädern und
Freibädern versch. Hotelanlagen

wenden Sie sich dort an die
Rezeption! (z.B. Austria, Tirolerhof,
Talhof außer DI)

Viele Hotels haben auch Sauna

**Öffentliche Hallenbäder in der
Umgebung:**

Wörgler Wasserwelt

☎ +43 5332 77733

✉info@woerglerwasserwelt.at
www.woerglerwasserwelt.at

Kaiserbad Ellmau

☎ +43 5358 3811

www.kaiserbad.net

✉info@kaiserbad.com

Tankstellen

**Service station – station-service
– distributore di benzina**

Shell Niederau ☎+43 5339 8592

Mo - Sa 7.30-19.30 h, So & Feiertage
8.30-19 h, Autowaschanlage,
Telefonwertkarten

ENI Tankstelle in Oberau

☎+43 5339 8176

Barbezahlung oder mit Karte
(Bankomatkarte oder Kreditkarte
mit Code)

Elektro Auto Ladestation

Öffentliche Ladestation für
Elektroautos beim Hotel Sun Valley
in Auffach.

Bezahlt werden kann direkt an der
Ladestation mit sämtlichen RFID-
Ladekarten (intercharge, etc) sowie
mittels Handy (QR-Code) 24
Stunden am Tag.

In Portalen wie z.B E-Tankstellen-
Finder wird auch angezeigt, ob die
Ladestation gerade frei oder besetzt
ist.

Taxis - tassi

Niederau:

Helmut Franzl, Franzl Reisen

☎+43 5339 8219

✉office@franzl-reisen.at

Oberau:

Gerhard Riedmann, Riedmann

Reisen ☎+43 5339 8144

✉info@riedmann-reisen.at

WVB - Wildschönauer Verkehrs

Betrieb ☎+43 5339 20152

✉info@wildschoenauer.com

Bernhard Winter, Wildschönau

Reisen ☎+43 5332 71222

✉office@wildschoenaureisen.com

Nachttaxi Wildschönau

☎+43 5339 22022 täglich 21-6 h

Tennis

Tennisanlage Wildschönau

(zw. Niederau & Oberau) 3

Sandplätze, Buffet,

☎+43 5339 8255-18,

Tierarzt

veterinary surgeon – vétérinaire -
veterinario

Dr. med. vet. Claudia Hölzl

Roggenboden, Oberau 206,

☎+43 660 3411218; Ordination: Mo,

Di, Mi, Fr: 9-11 h, nachmittags nach

Vereinbarung, Notfälle jederzeit

Dr. Greil-Komlusan Alexandra

Innsbruckerstr. 5, 6300 Wörgl

☎+43 5332 75167

✉info@tierarzt-woergl.at

www.tierarzt-woergl.at

Ordination: Mo, Mi, Fr 16-18h

Di, Do 8-11h.

Tourismusbüro

tourist office – syndicat

d'initiatives – ufficio del turismo

☎+43 5339 8255, Fax: DW 50,

✉info@wildschoenau.com

www.wildschoenau.com

Zw. Niederau & Oberau im Gebäude

Freibadeanlage. In der Saison: Mo -

Sa 9-18 h, So- & Feiertage 9-12 h

Veranstaltungen

Events – fêtes - manifestazione

23.06.18 Sonnwendfeier & Feuer
am Markbachjoch

7.-8.07.18 Enduro One

9. - 12.8.18 63. Wildschönauer
Talfest in Niederau

26.08.18 10. Tanzmusikfest mit
Franz Posch und Freunden

22.09.18 Almfest und geschmückter
Almabtrieb in Auffach.

27.-29.09.18 IVV Wander WM

30.09.-07.10.18 14. Wildschönauer
Krautingerwoche

Das aktuelle wöchentliche
Programm gibt es im TVB, auf den
Banken bzw. bei Ihrem Vermieter.

Wanderführungen

guided mountain walks –
randonnées guidées – escursioni
guidate

Wöchentlich geführte
Wanderungen, Anm. und Programm
beim TVB

Wandernadel

walking badge - badge pour
randonneurs - insegna challenge

Leistungsabzeichen in Bronze, Silber
und Gold, Wanderpässe dafür gibt
es im Büro des TVB.

Wandervorschläge

randonnées –passegiate

Von Niederau aus

- Waldrandweg zw Klausenhof &
Wildenbach ca. 1 Std. Gehzeit

- mit der Gondel auf's Markbach-
joch, über die Käsealm zur Horler
Stiege und nach Oberau ca. 3 Std.

Von Oberau aus

- Rundwanderweg Cafe Unterberger

- Minzweg – Dorferwirt –

Roggenbodenweg – Holzalmweg

Von Mühlthal – Kundler Klamm –

Kundl ca. 1 ¼ Std (ab Station
Bummelzug 40 min./ Weg)

Von Thierbach aus

Thierbacher Kogl

Wald- & Familienweg ca. 1 Std.

Von Auffach aus

- Schönangeralm – (2 Std.) –

Kundlalm – Schlagalm ca. 3 Std.

Ausführliche Wandervorschläge
erhalten Sie im Tourismusverband.

Die Wanderkarten im Maßstab
1:30.000 sind im Handel sowie auch
beim TVB um € 7,90 erhältlich.

WC Anlagen öffentlich

public toilets – toilettes publiques –
bagni pubblici

Niederau: bei Markbachjochbahn,
beim Feuerwehrhaus

Oberau: beim Gemeindeamt, im
Altenwohnheim, beim
Freischwimmbad

Mühlthal: Kundler Klamm
Wendestelle Bummelzug

Auffach: bei der Schatzbergbahn
Beim Feuerwehrhaus

Thierbach: Volksschule

Wellness

Hotel Tirolerhof Oberau

☎+43 5339 8118

Weitere Hotels siehe unter
„Schwimmen“ / Hallenbäder

WildschönauCARD – die Gäste+Erlebniscard

Folgende Leistungen sind im
Sommer inklusive:

- **Markbachjochbahn in Niederau**
- **Schatzbergbahn in Auffach**
- **Wiedersbergerhornbahn im
Alpbachtal**
- **Reitherkoglbahn in Reith i.A.**
- **Schwimmbad**
- **Wanderung (Mo-Fr)**
- **Tennisplatz**
- **Bergbauernmuseum z`Bach**
- **Handwerksmarkt z`Bach**
- **Erlebnisbergwerk in Thierbach**
- **Augustinermuseum Rattenberg**
- **Kinderprogramm (Mo-Fr)**
- **+ attraktive Ermäßigungen bei
vielen Partnern Wildschönau
und Umgebung**

Leistungsänderungen vorbehalten!

Betreute Aktivprogramme gelten
nur für individuelle Personen &
Gruppen bis 10 Pers. Weitere
Personen nach Verfügbarkeit
(Infolder dazu im Tourismusbüro
und bei Ihrem Gastgeber)

Zeitschriften & Telefonkarten

- newspapers & phonecards -
journeaux & télécartes -
giornali/riviste/carte telefoniche

im M-Preis, Sporthaus Blachfelder
und Tankstelle, im s`Körperl in
Auffach und bei allen Spar Märkten
in der Wildschönau.

Zahnärzte

dentists – dentistes - dentisti

Oberau

Dr. Swantje Knöfel-Lerch

☎+43 5339 2544 Termin nach

Vereinbarung, Wahlarzt

Dr. Weissbacher Oberau

☎+43 5339 8320 Termine nur auf

Vereinbarung, Wahlarzt

Niederau

Dr. Gudrun Sprinzel

☎+43 5339 20088

Mo- Fr 8 – 12 h, und nach
Terminvereinbarung